

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 259

Volume 23

2 October 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 2528/80 of 30 September 1980 laying down special measures in respect of olive oil producer organizations for the 1980/81 marketing year 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 2529/80 of 30 September 1980 laying down general rules in respect of production aid for olive oil for the 1980/81 marketing year 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 2530/80 of 30 September 1980 amending Regulation (EEC) No 315/68 fixing the quality standards for flowering bulbs, corms and tubers 6
- Commission Regulation (EEC) No 2531/80 of 1 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 8
- Commission Regulation (EEC) No 2532/80 of 1 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10
- Commission Regulation (EEC) No 2533/80 of 1 October 1980 fixing the import levies on rice and broken rice 12
- Commission Regulation (EEC) No 2534/80 of 1 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 14
- Commission Regulation (EEC) No 2535/80 of 1 October 1980 fixing the export refund on candy sugar 16
- Commission Regulation (EEC) No 2536/80 of 30 September 1980 providing for the grant of private storage aid fixed at a standard rate in advance in respect of hind-quarters of beef 18
- Commission Regulation (EEC) No 2537/80 of 30 September 1980 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain frozen beef from intervention stocks for processing in the Community 21

Contents (continued)

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2538/80 of 1 October 1980 amending for the second time Regulation (EEC) No 1058/77 on the characteristics of olive oil and of certain products containing olive oil and amending the Common Customs Tariff nomenclature as regards olive oil 24**

Commission Regulation (EEC) No 2539/80 of 1 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar 27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

80/907/EEC :

- ★ **Council recommendation of 23 September 1980 on the ratification of the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (1977) 29**

80/908/EEC :

- ★ **Council Decision of 23 September 1980 on the notification of the provisional application by the European Economic Community of the International Natural Rubber Agreement, 1979 30**

80/909/EEC :

- ★ **Council Decision of 23 September 1980 replacing an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers. 32**

80/910/EEC :

- ★ **Council Decision of 23 September 1980 replacing an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers. 33**

Commission

80/911/EEC :

- ★ **Commission Decision of 13 August 1980 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to tuners, falling within heading No ex 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States 34**

80/912/EEC :

- ★ **Commission Decision of 13 August 1980 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, falling within headings No 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States . . . 36**

80/913/EEC :

- ★ **Commission Decision of 13 August 1980 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' pyjamas knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres, falling within heading No ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (category 24), originating in Poland and in free circulation in the other Member States . . 38**

Contents (continued)

80/914/EEC :

- ★ Commission Decision of 13 August 1980 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Poland and in free circulation in the other Member States 39

80/915/EEC :

- ★ Commission Decision of 1 September 1980 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, falling within heading No 61.03 A of the Common Customs Tariff (category 8), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States 41

80/916/EEC :

- ★ Commission Decision of 4 September 1980 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Hungary and in free circulation in the other Member States 42

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2528/80**of 30 September 1980****laying down special measures in respect of olive oil producer organizations for the 1980/81 marketing year**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾, and in particular Article 36 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, because of delays in implementing the system laid down in Council Regulation (EEC) No 1360/78 of 19 June 1978 on producer groups and associations thereof⁽³⁾, Council Regulations (EEC) No 2752/78⁽⁴⁾ and 2377/79⁽⁵⁾ adopted for the 1978/79 and 1979/80 marketing years special measures in respect of organizations of olive oil producers;

Whereas the reasons for the adoption of these special measures still exist; whereas it is impossible for recognition of groups of olive growers under Regulation (EEC) No 1360/78 to take place within the next few months; whereas the special measures laid down by Regulation (EEC) No 2377/79 should therefore be retained, with certain adjustments, for the coming year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. By way of derogation from the first subparagraph of Article 5 (2) of Regulation No 136/66/EEC, during the 1980/81 marketing year production aid shall also be granted, on the basis of the quantity of olive oil produced, to olive growers who are members of a producer organization set up before 10 October 1980 which meets the following conditions:

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 23. 6. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 274, 31. 10. 1979, p. 1.

- their composition shall comply with Article 5 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1360/78,
- they shall be capable of verifying the olive and olive oil production of their members,
- they shall be empowered to submit an application for production aid for all their member growers,
- they shall be empowered to receive the aid and allocate to each member the share due to him,
- they shall have a minimum number of members or obtain a minimum volume of oil production,
- they shall exclude, as regards the whole range of their activities, any discrimination between potential member producers based in particular on nationality or place of establishment.

2. The producer organizations concerned shall, not later than 31 October 1980, submit an application to the competent authorities of the Member State concerned for verification that the conditions set out in paragraph 1 have been met.

The Member State shall:

- take a decision on the application within 45 days of its submission,
- notify the Commission and the producer organizations concerned of its decision within 15 days.

3. Producer organizations set up during the 1978/79 and 1979/80 marketing years under Regulations (EEC) No 2752/78 and (EEC) No 2377/79 shall continue to benefit from the aid arrangements provided for in paragraph 1.

Such producer organizations shall, before 20 October 1980, inform the competent authority of the Member State concerned of any amendment to their structure which may have taken place since they were recognized.

The Member State concerned shall :

- on the basis of this information, verify whether the conditions set out in paragraph 1 continue to be met,
- notify by no later than 5 November 1980, the Commission and the organizations concerned of the outcome of these verifications.

4. Detailed rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

Article 2

1. The producer organizations referred to in Article 1 may retain a percentage, to be determined, of the amount of the production aid paid to them. This percentage is to cover the costs generated by the activi-

ties of the producer organizations arising under Article 1 (1).

2. Detailed rules for the application of paragraph 1 shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

Article 3

Articles 5 (3), 12 (1) and 20d (2) of Regulation No 136/66/EEC shall apply to the producer organizations specified in Article 1 of this Regulation.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1980.

For the Council

The President

C. NEY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2529/80

of 30 September 1980

laying down general rules in respect of production aid for olive oil for the 1980/81 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1917/80⁽²⁾, and in particular Articles 5 (4) and 36 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 5 of Regulation No 136/66/EEC introduced a system of production aid for olive oil; whereas, for the 1980/81 marketing year, this aid is granted on the basis of the quantity of oil actually produced to growers who are members of the organizations specified by Council Regulation (EEC) No 2528/80 of 30 September 1980 laying down special measures in respect of olive oil producer organizations for the 1980/81 marketing year⁽³⁾ while, for other growers, it is granted on the basis of the number and production potential of olive trees and of the yields of such trees, as determined according to a standard method, and provided that the olives produced have actually been harvested;

Whereas, since there exists no register of olive cultivation, it is not possible to define the production potential of olive trees; whereas, therefore, pending the compilation of such a register, it is appropriate to calculate aid for growers who are not members of a producer organization on the basis of the average yields of olive trees;

Whereas, in order to ensure the proper functioning of the system of aid, it is necessary to determine the types of olive oil in respect of which aid is granted; whereas, in order to simplify the application of the system of aid with regard to olive residue oil, it should be provided that the quantity of oil eligible for aid will be determined as a general rule on the basis of the production of pressed oil;

Whereas the aid in question is of considerable advantage to oil producers and represents a financial burden on the Community; whereas, in order to guarantee that the aid will be granted only in respect of oil which may qualify therefor, it is necessary to provide for a system of appropriate administrative checks;

Whereas the carrying out of such checks should initially be based on a system of crop declarations;

Whereas, in order to facilitate checks on the entitlement to aid on the part of members of producer organizations, it should be provided that such organizations should submit a single crop declaration for all their members, verify the data relating to the holdings of a percentage to be determined of their members and, for the same purpose, submit a single application for aid in respect of those of their members who have produced oil over a given period; whereas, in order to ensure the proper functioning of the system of aid, it should be made possible to pay such organizations advances on the aid as soon as the application for aid has been submitted;

Whereas, in order that the entitlement to aid of members of producer organizations may be checked, it is necessary that the latter should verify the quantities of oil in respect of which aid is applied for by each of their members, taking as a basis both their crop declaration and the stock records of mills;

Whereas, in order to ensure that the checks are effective, it should be provided that the stock records of mills should be kept in a uniform manner; whereas, for the same purpose, it is necessary to subject a representative number of mills to the checks on producer organizations;

Whereas, in order to ensure the proper functioning of the system of production aid, it is planned to set up a system of approval for mills as from the 1981/82 marketing year; whereas, for the purposes of approving mills at the beginning of the aforementioned marketing year, the mills concerned should fulfil a number of conditions during the 1980/81 marketing year; whereas in order to do this, provision should be made for allowing the producer Member State to seek the cooperation of millers' professional associations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1980/81 marketing year, the general rules laid down in the following Articles shall apply for the granting of olive oil production aid, as referred to in Article 5 of Regulation No 136/66/EEC.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

Article 2

Production aid shall be granted in respect of olive oil meeting the specifications appearing in points 1 and 4 respectively of the Annex to Regulation No 136/66/EEC.

Article 3

1. Each grower shall submit, by a date to be specified, a crop declaration showing:

- particulars relating to olive trees grown and their location,
- a declaration stating that he has harvested the olives in the current marketing year,
- details of the purpose for which the olives are intended.

Where growers are members of a producer organization as referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2528/80, that organization shall submit a single crop declaration for all its members, and shall check the crop declaration of a percentage to be determined of growers who are members of the organization.

2. For the purposes of this Regulation, 'grower' shall mean any producer of olives intended for the production of oil.

Article 4

Production aid shall be granted on application by each party concerned in the Member State in which the oil has been produced.

In the case of growers who are not members of a producer organization, the crop declaration submitted by each one of them shall be deemed to be equivalent to an application for aid.

In the case of growers who are members of a producer organization, that organization shall submit every month a single application for aid for all members who have completed their oil production, provided that the checks referred to in Article 5 have been carried out.

In the case of growers who are members of a producer organization who have sold their production of olives, the application for production aid may not relate to the quantity of oil produced unless that quantity can actually be determined.

Article 5

1. Before making out the application for aid, each producer organization shall verify the quantity of olive oil in respect of which aid is applied for by each of its members. For the purposes of such verification, the organization shall check in particular:

- that the production of olives declared by each grower as having been pressed corresponds with the particulars given on his crop declaration;

- that the particulars supplied by growers relating to the quantities of olives pressed and the quantities of oil obtained tallies with the quantities of olives and oil stated in the stock records of mills.

2. Where the particulars referred to in the first indent of paragraph 1 appear not to tally, the producer organization shall require all necessary supporting documents.

If an examination of such documents does not enable the producer organization to establish the quantity of olives produced, the file relating to the grower concerned shall be forwarded to the Member State.

Where the particulars referred to in the second indent of paragraph 1 appear not to tally, the producer organization shall forward the grower's file to the Member State.

Article 6

The producer Member State shall be authorized to pay to producer organizations, as soon as the application for aid has been submitted, an advance not exceeding 70 % of the amount of aid applied for.

Article 7

1. Each producer organization shall check the activity and stock records of the mills indicated to it by the Member State concerned. The mills shall be chosen by the Member State concerned and must be representative of the pressing capacity of a given production zone.

2. Each producer organization shall inform the Member State concerned of the results of the checks referred to in the first paragraph.

Article 8

1. Each producer Member State shall set up a system of administrative checks ensuring that the product in respect of which aid is applied for is eligible for such aid.

2. Producer Member States shall verify the activity of each producer organization and, in particular, the checking operations carried out pursuant to Articles 5 and 7,

3. With regard to the olive oil referred to at point 1 of the Annex to Regulation No 136/66/EEC and produced by growers who are not members of a producer organization, the check shall be carried out by random sampling on the spot, and must make it possible to verify:

- that the crop declarations are accurate,
- that the olive harvest has been completed,
- that the olives harvested are to be used for the production of oil and, if possible, that such olives have actually been processed into oil.

4. The checks referred to in paragraph 3 shall relate to a percentage of growers to be determined, account being taken in particular of the size of holdings.

Article 9

Producer Member States shall require mills to keep standardized stock records meeting criteria to be laid down.

The Member States concerned shall verify that the stock records are kept in conformity with the criteria in question.

Article 10

1. The producer Member State shall determine the quantity of olive oil eligible for aid on the basis of the applications submitted in accordance with the provisions of Article 4.

2. The Member State shall determine the quantity of olive oil eligible for aid in the case of associated producers whose files have been forwarded to it by producer organizations in accordance with Article 5 (2).

For this purpose, it shall take account of the olive and oil yields fixed in accordance with Article 11.

3. Where the checks referred to in Articles 7 and 9 do not enable the figures appearing in the stock records of a mill to be confirmed, the Member State concerned, without prejudice to any sanctions applicable to the mill in question, shall determine the quantity of oil eligible for aid in the case of each producer who is a member of an organization which has had its olive production pressed in the mill in question.

4. Moreover, with regard to the olive oil referred to at point 4 of the Annex to Regulation No 136/66/EEC, the quantity eligible for aid shall be determined on the basis of the oil production referred to at point 1 of the said Annex.

Article 11

The olive and oil yields referred to in the second indent of Article 5 (2) of Regulation No 136/66/EEC shall be fixed in respect of each homogeneous production zone on the basis of the figures supplied by producer Member States by 31 May 1981 at the latest.

Article 12

Without prejudice to other criteria for approval to be laid down for the 1981/82 marketing year, each mill which has carried out operations during the 1980/81 marketing year must, in the course of that marketing year :

- have kept stock records conforming to the criteria to be specified pursuant to Article 9,
- have forwarded to the Member State by 31 December 1980 all such information as will enable its pressing capacity to be determined,
- have undergone the checks provided for in this Regulation.

To ensure that the mills in question comply with the conditions laid down in the first and second indents of the previous paragraph, the Member State concerned may seek the cooperation of the professional associations to which those mills belong.

Article 13

Member States shall communicate to the Commission the measures which they envisage taking for the purpose of applying this Regulation.

Article 14

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1980.

For the Council

The President

C. NEY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2530/80
of 30 September 1980
amending Regulation (EEC) No 315/68 fixing the quality standards for flowering
bulbs, corms and tubers

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
234/68 of 27 February 1968 on the establishment of a
common organization of the market in live trees and
other plants, bulbs, roots and the like, cut flowers and
ornamental foliage⁽¹⁾, and in particular Article 3
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 315/68 of 12
March 1968 fixing the quality standards for flowering
bulbs, corms and tubers⁽²⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 338/77⁽³⁾, lays down in the Annex
thereto provisions concerning size gradings; whereas
those provisions do not cover products *Allium neapo-*
litanum, *Ixia*, *Eranthis cilicica* and *hiemalis*, *Fritillaria*
meleagris, its cultivars and hybrids and *Sparaxis*

tricolor, its cultivars and hybrids; whereas those
products should be included in that Annex in order to
achieve the purposes of the quality standards more
satisfactorily;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The products listed in the Annex to this Regulation,
together with the provisions relating to each of them,
shall be inserted in the Table in Section III of the
Annex to Regulation (EEC) No 315/68, in their respec-
tive alphabetical positions.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of*
the European Communities.

It shall apply with effect from 1 July 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 September 1980.

For the Council

The President

C. NEY

⁽¹⁾ OJ No L 55, 2. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 71, 21. 3. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 48, 19. 2. 1977, p. 1.

ANNEX

Botanical description of products	Method of grading	Minimum size	Size gradings
<i>Allium neapolitanum</i>	A	3.0 cm	3 to 4 ; 4 to 5 ; 5 and over
<i>Ixia</i>	A	4.0 cm	4 to 5 ; 5 to 7 ; 7 and over
<i>Eranthis cilicica</i>	A	3.5 cm	3.5 to 4 ; 4 to 6 ; 6 and over
<i>Eranthis hiemalis</i>	A	4.0 cm	4 to 5 ; 5 to 7 ; 7 and over
<i>Fritillaria meleagris</i> , its cultivars and hybrids	A	6.0 cm	6 to 8 ; 8 and over
<i>Sparaxis tricolor</i> , its cultivars and hybrids	A	3.5 cm	3.5 to 4 ; 4 to 6 ; 6 and over

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2531/80
of 1 October 1980
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2035/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 September 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2035/80 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 October 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	76.27
10.01 B	Durum wheat	81.76 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.23 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	62.77
10.04	Oats	55.63
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	68.44 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	120.15
11.01 B	Rye flour	90.35
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	139.84
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	129.34

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2532/80

of 1 October 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1870/80⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2036/80⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 September 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 200, 1. 8. 1980, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2533/80**of 1 October 1980****fixing the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2269/80 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2483/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2269/80 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 1. 10. 1980, p. 5.

- (1) Subject to the application of the provisions of Article 10 of Regulation (EEC) No 435/80.
- (2) In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2534/80
of 1 October 1980**

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1871/80 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2270/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2484/80 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 184, 17. 7. 1980, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 30. 8. 1980, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 1. 10. 1980, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 October 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2535/80

of 1 October 1980

fixing the export refund on candy sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas candy sugar is a raw sugar as defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁶⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund for candy sugar must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refund on candy sugar undenatured and in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 October 1980 fixing the export refund on candy sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : B. Raw sugar : (a) Candy sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2536/80

of 30 September 1980

providing for the grant of private storage aid fixed at a standard rate in advance
in respect of hindquarters of beef

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof,

Whereas, in view of the different price trends at
present obtaining in the various Member States and in
particular the seasonal difficulties on the market in
hindquarters, private storage aid should be granted in
respect of hindquarters of adult bovine animals;

Whereas the provisions of Commission Regulation
(EEC) No 1091/80 ⁽³⁾ should be followed in respect of
the grant of private storage aid for beef;

Whereas provisions should be made to ensure that the
animals whose hindquarters are involved be slaugh-
tered exclusively in slaughterhouses which are
approved and supervised in accordance with the provi-
sions of Council Directive 64/433/EEC ⁽⁴⁾, as last
amended by Directive 77/99/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No
989/68 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No
428/77 ⁽⁷⁾, provides that if the market situation so
requires, the period of storage may be curtailed or
extended; whereas it is therefore appropriate that, in
addition to the amounts of aid granted for a specific
storage period, amounts to be added or reduced in the
event of that period being extended or curtailed
should also be fixed;

Whereas in order to prevent the financing of normal
private storage, it appears desirable to fix high
minimum quantities;

Whereas provision should be made for the possibility
of reducing the storage period where meat removed

from storage is intended for export; whereas proof
that the meat has been exported must be supplied as
in the case of refunds, in accordance with Commis-
sion Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽⁸⁾;

Whereas the Management Committee for Beef and
Veal has not delivered an opinion within the time
limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Applications may be submitted between 6 and
31 October 1980 for aid for the private storage of one
of the cuts of hindquarters of adult bovine animals
defined in Article 2 (2) (a) and (b).

The amounts of this aid, by tonne of product, bone in,
are fixed in the Annex hereto for each of these cuts.

If the quantities in respect of which contracts have
been applied for or the market situation make it advis-
able, the deadline for the submission of applications
may be changed.

2. The amount of aid shall be adjusted if the period
of storage is extended or reduced. The supplements
per month and deductions *per diem* for each of the
cuts referred to in Article 2 (2) are fixed in the Annex
hereto.

3. Subject to the provisions of this Regulation, the
provisions of Regulation (EEC) No 1091/80 shall
apply.

Article 2

1. Only meat produced in accordance with the
provisions of Article 3 (1A) (a) to (e) of Council Direc-
tive 64/433/EEC shall be eligible for private storage
aid.

⁽⁸⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 17.

2. For the purposes of this Regulation 'hindquarter' shall mean :

- (a) the rear part of the half carcass cut in the manner known as 'pistola' with a minimum of five cut ribs and a maximum of eight cut ribs and with a minimum average weight of 60 kg; it is cut straight to the hip bone and then parallel to the fillet so that this is practically free from attached parts of the flank, the flank being excluded from storage; or
- (b) the rear part of the half carcass cut in the manner known as 'straight' with a minimum of three ribs and a maximum of five ribs and with an average minimum weight of 60 kg.

3. If the hindquarter is boned pursuant to Article 4 (1), the quantity provided for in paragraph 2 of the said Article may be attained by adding cuts from other hindquarters cut in the same manner.

Article 3

1. The minimum quantity per contract shall be 20 tonnes expressed as bone in meat.

2. The contract may only deal with one of the cuts referred to in Article 2 (2).

3. Placing in storage must be carried out within 30 days of the date of conclusion of the contract.

The storage period shall commence on the day on which placing in store is completed.

Article 4

1. The contractor may, before placing them in store, cut or bone all or part of the products referred to in Article 2 (2), provided that all the meat resulting from such cutting or boning operations is placed in store.

2. For the purposes of this Regulation, 100 kilograms of unboned meat shall be equal to 77 kilograms of boned meat.

3. If the quantity stored unboned, or if boned the unboned quantity worked on calculated by means of the equivalence laid down in paragraph 2, is less than the quantity for which the contract was concluded, and :

- (a) not less than 90 % of that quantity, the amount of private storage aid shall be reduced proportionally;
- (b) less than 90 % of that quantity, private storage aid shall not be paid.

4. No aid shall be granted in respect of any quantities placed in store in excess of the quantity for which the contract was concluded.

Article 5

1. The period of storage shall be either five or six months, at the storer's option; the storer shall state his preference at the time of submitting his offer.

2. Entitlement to payment of the aid shall be established only if all the meat has remained in storage throughout the storage period.

3. On the expiry of a storage period of three months, the contracting party may withdraw from store all or part of the quantity of meat under contract, subject to a minimum of 10 tonnes, provided that it is exported within 10 working days of the date of its removal from storage.

In this case, the amount of aid shall be reduced, in accordance with Article 1 (2), the day of removal from storage being the last day of storage.

The contracting party shall inform the intervention agency at least two working days before the commencement of removal operations, stating the quantities which he intends to export.

4. In cases of export in accordance with paragraph 3, the contracting party shall provide proof that the meat has been exported or has been the subject of a delivery within the meaning of Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79.

Article 6

The amount of the security shall be fixed at 110 ECU per tonne.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Products in respect of which aid is granted	Amount of aid in ECU/tonne, for a storage period :		Amounts (ECU/tonne) :	
	of five months	of six months	to be added per month	to be deducted per day
(a) Fresh or chilled hindquarters of adult bovine animals cut in the manner known as 'pistolet' with a minimum of five ribs and a maximum of eight ribs and with a minimum average weight of 60 kg	580	620	40	1.35
(b) Fresh or chilled hindquarters of adult bovine animals cut in the manner known as 'straight' with a minimum of three ribs and a maximum of five ribs and with a minimum average weight of 60 kg	550	585	35	1.20

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2537/80

of 30 September 1980

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain frozen beef
from intervention stocks for processing in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2916/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas the application of intervention measures in
respect of beef has created large stocks in certain
Member States ;

Whereas, in the present market situation, there are
certain outlets for such meat for processing in the
Community ;

Whereas such sales should be made subject to the
rules laid down by Commission Regulation (EEC) No
2173/79 ⁽³⁾, and by Commission Regulation (EEC) No
2182/77 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1026/78 ⁽⁵⁾, subject to certain special exceptions on
account of the particular use to which the products in
question are to be put ;

Whereas it seems appropriate to derogate from the
first sentence of the second subparagraph of Article 2
(2) of Regulation (EEC) No 2173/79 taking into
account the administrative difficulties which the appli-
cation of this rule raises in certain Member States ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. During the period 13 October to 27 December
1980, approximately 2 900 tonnes of bone in forequar-
ters, held by the Italian intervention agency and
bought in before 1 June 1980, shall be put up for sale
for processing within the Community.

The Italian intervention agency shall sell first the
meat which has been stored the longest.

2. The quality and the selling price of the meat put
up for sale are set out in Annex I hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 52.

3. The sale shall be conducted in accordance with
Regulation (EEC) No 2173/79 together with Regula-
tions (EEC) No 1687/76, (EEC) No 2182/77 and this
Regulation.

4. By way of derogation from the first sentence of
the second subparagraph of Article 2 (2) of Regulation
(EEC) No 2173/79, the purchase applications shall not
name the coldstore or stores where the products
applied for are stored.

5. Information concerning the quantities available
and the places where the products are stored may be
obtained by prospective purchasers from the addresses
listed in Annex II hereto.

Article 2

1. By way of derogation from Article 3 (1) and (2)
of Regulation (EEC) No 2182/77, applications to
purchase :

(a) are only valid if presented by a natural or legal
person who for at least 12 months has been
engaged in the processing of products containing
beef and who is entered in a public register of a
Member State ;

(b) must be accompanied by :

— a written undertaking of the applicant to manu-
facture the meat purchased within the period
referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC)
No 2182/77,

— a precise indication of the establishment or
establishments where the meat which has been
purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may
instruct an agent to take delivery, on their behalf, of
the products which they purchase. In this case the
agent shall submit the applications to purchase of the
purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the fore-
going paragraphs shall maintain and keep up to date
an accounting system which permits the destination
and use of the products to be ascertained with a view,
particularly, to checking to ensure that the quantities
of products purchased and manufactured tally.

Article 3

The security as provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be 40 ECU per 100 kilograms for bone-in forequarters.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 13 October 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Produits Erzeugnisse Prodotti Produkten Products Produkter	Quantités (tonnes) Mengen (Tonnen) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantities (tonnes) Mængde (tons)	Prix de vente (Écus/100 kg) ⁽¹⁾ Verkaufspreise (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Prezzi di vendita (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Verkoopprijzen (Ecu/100 kg) ⁽¹⁾ Selling prices (ECU/100 kg) ⁽¹⁾ Salgspris (ECU/100 kg) ⁽¹⁾
--	---	---	--

a) Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met been — Unboned beef — Ikke-udbenet kød

Italia	<i>Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai: Vitelloni 1 e 2</i>	2 900	116,38
--------	--	-------	--------

(¹) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(¹) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(¹) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(¹) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(¹) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(¹) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat hvor interventionsorganer er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus —
Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

ITALIA : Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 64 003

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2538/80

of 1 October 1980

amending for the second time Regulation (EEC) No 1058/77 on the characteristics of olive oil and of certain products containing olive oil and amending the Common Customs Tariff nomenclature as regards olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1917/80⁽²⁾, and in particular Articles 14 (4) and 19 (3)
thereof,

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC)
No 1058/77⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
3132/78⁽⁴⁾, specified the characteristics of the various
types of olive oil; whereas, in practice, certain
problems arise as regards the classification of virgin
olive oils and virgin lampante olive oils; whereas,
therefore, Annex I should be adapted and Annex III
concerning Additional Notes to the Common
Customs Tariff should consequently be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 1058/77 is hereby amended as
follows :

1. in Annex I, points 1 and 2 are replaced by the text
set out in Annex I to this Regulation ;
2. in Annex III, the text of Additional Note 2 (B) I
and II is replaced by the text set out in Annex II to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 1 November 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1980, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 62.

ANNEX I

CHARACTERISTICS OF OLIVE OILS

1. For the purposes of subheading 15.07 A I a) of the Common Customs Tariff, 'virgin olive oil' means natural olive oil having the following characteristics :

- (a) a free fatty acid content, expressed as oleic acid, not greater than 3.3 % ;
- (b) a K_{270} extinction coefficient (absorption under a thickness of 1 cm of solution of 1 g of oil per 100 ml in iso-octane (2,2,4-trimethylpentane) at a wavelength of 270 nm) not higher than 0.25 and, after treatment of the sample of oil with activated alumina, not higher than 0.11 ;
- (c) an extinction coefficient variation, in the 270 nm region, not higher than 0.01.

This variation is defined by :

$$\Delta K = K_m - 0.5 (K_{m-4} + K_{m+4})$$

where K_m is the extinction coefficient at the wavelength of the maximum of the absorption curve in the 270 nm region, and

K_{m-4} and K_{m+4} are the extinction coefficients at wavelengths 4 nm lower and higher, respectively, than that of K_m ;

- (d) negative Bellier and modified Vizern reactions, determined by the methods specified in Annex V, Sections A and B ;
- (e) negative soap test carried out according to the method described in Annex VI ;
- (f) such a taste that it is suitable in that state for immediate consumption.

2. For the purposes of subheading 15.07 A I b) of the Common Customs Tariff, 'virgin lampante oil', whatever its acidity, means olive oil :

— either having the following characteristics :

- (a) a K_{270} extinction coefficient higher than 0.25 and, after treatment of the sample with activated alumina, not higher than 0.11.

Some oils having a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of more than 3.3 % may have, after passage through activated alumina, a K_{270} extinction coefficient higher than 0.11. If so, after neutralization and decolorization in the laboratory by the method specified in Annex IV, they must have the following characteristics :

- a K_{270} extinction coefficient not higher than 1.10,
- an extinction coefficient variation, in the 270 nm region, higher than 0.01 but not higher than 0.16 ;

- (b) negative Bellier and modified Vizern reactions, determined by the methods specified in Annex V, Sections A and B ;

- (c) negative soap test carried out according to the method described in Annex VI,

— or having the characteristics under 1 (a), (b), (c), (d) and (e), but a taste which renders it unsuitable in that state for immediate consumption.

ANNEX II

B. Untreated olive oil means oil with characteristics as defined in Sections I, II and III below.

I. For the purposes of subheading 15.07 A I a) 'virgin olive oil' means natural olive oil obtained exclusively by mechanical processes, including pressure, but does not include mixtures with olive oil obtained otherwise, having the following characteristics :

- (a) a free fatty acid content, expressed as oleic acid, not greater than 3.3 % ;
- (b) a K_{270} extinction coefficient (absorption under a thickness of 1 cm of solution of 1 g of oil per 100 ml in iso-octane (2,2,4-trimethylpentane) at a wavelength of 270 nm) not higher than 0.25 and, after treatment of the sample of oil with activated alumina, not higher than 0.11 ;
- (c) an extinction coefficient variation, in the 270 nm region, not higher than 0.01.

This variation is defined by :

$$\Delta K = K_m - 0.5 (K_{m-4} + K_{m+4})$$

where K_m is the extinction coefficient at the wavelength of the maximum of the absorption curve in the 270 nm region, and

K_{m-4} and K_{m+4} are the extinction coefficients at wavelengths 4 nm lower and higher, respectively, than that of K_m ;

- (d) negative Bellier and modified Vizern reactions ;
- (e) negative soap test ;
- (f) such a taste that it is suitable in that state for immediate consumption.

II. For the purposes of subheading 15.07 A I b) 'virgin lampante oil', whatever its acidity, means olive oil :

— either having the following characteristics :

- (a) a K_{270} extinction coefficient higher than 0.25 and, after treatment of the sample with activated alumina, not higher than 0.11.

Some oils having a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of more than 3.3 % may have, after passage through activated alumina, a K_{270} extinction coefficient higher than 0.11. If so, after neutralization and decolorization in the laboratory, they must have the following characteristics :

- a K_{270} extinction coefficient not higher than 1.10,
- an extinction coefficient variation, in the 270 nm region, higher than 0.01 but not higher than 0.16 ;

- (b) negative Bellier and modified Vizern reactions ;
- (c) negative soap test,

— or having the characteristics under 1 (a), (b), (c), (d) and (e), but a taste which renders it unsuitable in that state for immediate consumption.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2539/80
of 1 October 1980
fixing the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
608/72 of 23 March 1972 laying down rules to be
applied in cases of considerable price rises on the
world sugar market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2)
thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 2005/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2508/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation
(EEC) No 2005/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 October
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 October 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 29. 7. 1980, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 1. 10. 1980, p. 55.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 October 1980 fixing the export levy on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	14.17
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	24.46 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL RECOMMENDATION

of 23 September 1980

on the ratification of the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (1977)

(80/907/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 84 (2) thereof,

Whereas the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (1977), can help to promote the safety of ships in general and the safety of fishing vessels in particular ;

Whereas ratification or accession by all the Member States can accelerate the entry into force of this Convention,

HEREBY RECOMMENDS :

- that, where they have not already done so, the Member States ratify the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels (1977), or accede thereto as soon as possible and not later than 31 July 1982 ;
- that the Member States inform the Secretary-General of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization that they have ratified or acceded to the Convention with regard to this recommendation.

Done at Brussels, 23 September 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

COUNCIL DECISION

of 23 September 1980

on the notification of the provisional application by the European Economic Community of the International Natural Rubber Agreement, 1979

(80/908/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the purpose of the International Natural Rubber Agreement, 1979, is to stabilize the price of natural rubber around the long-term market trend, thereby achieving also a balanced growth between supply and demand for this product ;

Whereas on 30 May 1980, in accordance with Council Decision 80/762/EEC⁽¹⁾, the Community signed the said Agreement subject to conclusion ;

Whereas the Community should give notification that it will apply the Agreement provisionally, pending completion of the internal procedures required in order for it to be concluded,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

In accordance with Article 60 of the International Natural Rubber Agreement, 1979, the Community

shall deposit with the Secretary-General of the United Nations Organization, before 30 September 1980, the notification annexed to this Decision according to which it will apply the Agreement provisionally, as an importing member, when the Agreement comes into force in accordance with Article 61⁽²⁾.

The text of the Agreement appears in the Annex to Decision 80/762/EEC.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to deposit this notification.

Done at Brussels, 23 September 1980.

For the Council

The President

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 213, 16. 8. 1980, p. 1.

⁽²⁾ The date from which the Agreement is to be provisionally applied will be published in the *Official Journal of the European Communities*.

*ANNEX***Notification of the provisional application of the International Natural Rubber Agreement, 1979**

In accordance with Article 60 of the International Natural Rubber Agreement, 1979, the Council of the European Communities hereby notifies the Secretary-General of the United Nations Organization, the depositary of the Agreement, that it intends to set in motion the institutional procedure necessary for the Agreement to be approved and that the Community will apply the Agreement provisionally, as an importing member, when it comes into force in accordance with Article 61.

COUNCIL DECISION**of 23 September 1980****replacing an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers****(80/909/EEC)****THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,**

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1612/68 of 15 October 1968 on freedom of movement of workers within the Community ⁽¹⁾, and in particular Article 27 thereof,

Having regard to the Council Decision of 17 March 1980 appointing, for the period ending on 16 March 1982, members and alternate members to the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers,

Whereas following the resignation of Mr Champion, of which the Council was notified on 4 July 1980, an alternate member's seat has fallen vacant on the abovementioned Committee in the employers' representatives category ;

Having regard to the nomination submitted on 9 September 1980,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :*Sole Article*

Mr Peter Dixon is hereby appointed an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers in place of Mr Champion for the remainder of the latter's term of office, which runs until 16 March 1982.

Done at Brussels, 23 September 1980.

*For the Council**The President*

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 257, 19. 10. 1968, p. 2.

COUNCIL DECISION**of 23 September 1980****replacing an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers****(80/910/EEC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1612/68 of 15 October 1968 on freedom of movement of workers within the Community⁽¹⁾, and in particular Article 27 thereof,

Having regard to the Council Decision of 17 March 1980 appointing for the period ending on 16 March 1982, members and alternate members to the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers,

Whereas following the resignation of Mr Jensen, of which the Council was notified on 1 September 1980, an alternate member's seat has fallen vacant on the abovementioned Committee on the workers' representatives category;

Having regard to the nomination submitted on 12 September 1980,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr Preben Karlsen is hereby appointed an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers in place of Mr Jensen for the remainder of the latter's term of office, which runs until 16 March 1982.

Done at Brussels, 23 September 1980.

*For the Council**The President*

J. SANTER

⁽¹⁾ OJ No L 257, 19. 10. 1968, p. 2.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 August 1980

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to tuners, falling within heading No ex 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(80/911/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 7 August 1980 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to tuners, falling within heading No ex 85.15 A III of the Common Customs Tariff, originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas in Italy the importation of the products in question originating in Japan is, subject to an annual quota of 340 000 \$;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas it appears from the application submitted that there are difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in employment and a progressive decline in the market share of the national production. Whereas imports from the third country concerned during the first 7 months of the current year have been almost double that of total imports from that country in 1979.

Whereas these economic difficulties are caused largely by unequal conditions of competition, which allow exports to be made at prices appreciably lower than those of the Community products in question;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision :

from Japan or until 31 December 1980 whichever is the earlier.

CCT heading No	Description
ex 85.15 A III (NIMEXE codes 85.15-16, 19)	Tuners

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Italy for the importation of these products

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 13 August 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 13 August 1980

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, falling within headings No 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(80/912/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 7 August 1980 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, falling within headings No 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ;

Whereas, under that Agreement, South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States ;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets ; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States ; whereas uniformity can only be achieved progressively ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable increase in third country imports ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof ;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in South Korea and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
61.01 B IV and ex 61.02 B II (NIMEXE codes 61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28) (category 21)	Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

from South Korea or until 31 December 1980
whichever is the earlier.

Done at Brussels, 13 August 1980.

For the Commission

Article 3

Étienne DAVIGNON

This Decision is addressed to the French Republic.

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 13 August 1980

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to men's and boys' pyjamas knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres, falling within heading No ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (category 24), originating in Poland and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/913/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 7 August 1980 by the Benelux Governments to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres, falling within heading No ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (category 24), originating in Poland and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Poland is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas, under that Agreement, Poland has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Poland and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision:

CCT heading No	Description
ex 60.04 B IV (NIMEXE codes 60.04-47, 73) (category 24)	men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of these products from Poland or until 31 December 1980 whichever is the earlier.

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

Article 3

Done at Brussels, 13 August 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

COMMISSION DECISION

of 13 August 1980

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Poland and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(80/914/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 8 August 1980 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Poland and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Poland is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country ;

Whereas, under that Agreement, Poland has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States ;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets ; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States ; whereas uniformity can only be achieved progressively ;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable increase in third country imports ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Poland and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision :

CCT heading No	Description
ex 61.02 B II (NIMEXE codes 61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40) (category 15 B)	women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes ; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Poland or until 31 December 1980 whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 13 August 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 1 September 1980

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, falling within heading No 61.03 A of the Common Customs Tariff (category 8), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(80/915/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 19 August 1980 by the French Government to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, falling within heading No 61.03 A of the Common Customs Tariff (category 8), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas, under that Agreement, Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its export of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable increase in third country imports;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the applications for licences which gave rise to the application in question do not need to be covered by such an authorization in view of their small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision:

CCT heading No	Description
61.03 A (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8)	Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Yugoslavia or until 31 December 1980 whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 1. September 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 4 September 1980

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Hungary and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(80/916/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 27 August 1980 by the Benelux Governments to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to women's girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, falling within heading No ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 15 B), originating in Hungary and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hungary is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas, under that Agreement, Hungary has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment and a progressive decline in its market share;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the applications for licences which gave rise to the application in question do not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hungary and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of the adoption of this Decision:

CCT heading No	Description
ex 61.02 B (NIMEXE codes 61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40) (category 15 B)	Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A of wool, of cotton or of man-made textile fibres.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

these products from Hungary or until 31 December 1980 whichever is the earlier.

Done at Brussels, 4 September 1980.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission
